

Spring 1985

## The Detention Camp translated by Daniel Bourne

Tomaz Jastrun

Follow this and additional works at: <https://scholarworks.umt.edu/cutbank>



Part of the [Creative Writing Commons](#)

**Let us know how access to this document benefits you.**

---

### Recommended Citation

Jastrun, Tomaz (1985) "The Detention Camp translated by Daniel Bourne," *CutBank*: Vol. 1 : Iss. 24 , Article 28.

Available at: <https://scholarworks.umt.edu/cutbank/vol1/iss24/28>

This Poetry is brought to you for free and open access by ScholarWorks at University of Montana. It has been accepted for inclusion in CutBank by an authorized editor of ScholarWorks at University of Montana. For more information, please contact [scholarworks@mso.umt.edu](mailto:scholarworks@mso.umt.edu).

## *The Detention Camp*

*(a poem for a book published under censorship)*

Among these lines of poetry  
Are patches of white  
Surrounded by barbed wire

Inside the whiteness strangers and friends  
Walk around in a circle

Titles commandeered into watchtowers  
Where the sentries keep one eye on the prisoners  
And one finger tapping on their guns

*translated by Daniel Bourne*